

interculture journal – Online Journal for Intercultural Studies
interculture journal – Online-Zeitschrift für interkulturelle Studien
interculture journal – Revue en ligne d'études interculturelles
interculture Journal – Revista en línea sobre estudios interculturales

www.interculture-journal.com

(open access and peer reviewed / referiert und frei zugänglich / accès libre et examen par les pairs / acceso abierto y revisión por pares)

Call for Papers for a Special Issue (Sept. 2023) / Aufruf zur Einreichung von Beiträgen für eine Themenausgabe (Sept. 2023) / Appel à contributions pour un numéro spécial (sept. 2023) / **Convocatoria de artículos para el número especial (septiembre de 2023):**

Re-Thinking Interculturality in Work with Clients, Customers, Volunteers, and Teams

Neue Konzepte der Interkulturalität in der Arbeit mit Klienten, Kunden, Freiwilligen und Teams

Nouveaux concepts d'interculturalité dans le travail avec les clients, les bénévoles et les équipes

Nuevos conceptos de interculturalidad en el trabajo con clientes, voluntarios y equipos

El trabajo con los clientes, los voluntarios y los equipos como ámbitos de acción relevantes para un enfoque profesional de la interculturalidad

La investigación sobre la comunicación intercultural ve los ámbitos de acción en la interacción con los clientes, los voluntarios y los equipos para los cuales los hallazgos científicos del campo de la comunicación intercultural son directamente relevantes y para los cuales el campo puede desarrollar conceptos constructivos de aplicación. Se pueden encontrar formas de asesoramiento, formación y educación continua en las que un enfoque responsable de la interculturalidad desempeña un papel relevante en numerosos y muy diferentes contextos profesionales y sociales, como el desarrollo de los recursos humanos, los servicios sanitarios y sociales, la comunicación con las autoridades públicas, la comunicación empresarial, el asesoramiento jurídico y la comunicación legal.

Acompañados por los cambios de paradigma en la teoría cultural, estos ámbitos de actividad profesional han experimentado un cambio radical en lo que respecta al tratamiento de la interculturalidad y se han repositionado completamente. La sensibilización sobre el papel de los desequilibrios de poder poscoloniales en la práctica de la investigación empírica, sobre los

efectos de la alteridad y la violencia epistémica han desencadenado nuevos enfoques metodológicos en la investigación y también han llevado a la apertura de lugares y formas de intervención completamente nuevos y situados de forma diferente en el trabajo con clientes, voluntarios y equipos.

El distanciamiento de la enseñanza de los conocimientos de investigación

Una revisión histórica de la interacción entre la investigación intercultural y la consultoría revela de forma sorprendente la falacia generalizada de que el objeto central del trabajo centrado en el cliente debe ser la transferencia de conocimientos de investigación. Tal suposición se basa en una anterior comprensión esencialista y positivista de la cultura. La cultura se había entendido como algo que podía reconocerse, describirse, distinguirse y medirse en términos de contenido. Las supuestas diferencias entre las culturas harían que las personas no se comprendieran entre sí en el contacto intercultural o que se produjeran conflictos; la investigación empírica sobre la comunicación intercultural pretendía precisamente cartografiar este fenómeno. La conclusión inmediata de estos resultados fue que debían transmitirse a los actores del contacto intercultural para que pudieran adoptar formas de acción que se consideraran más constructivas, como se desprende de las primeras nociones de competencia intercultural. En consecuencia, en la investigación aplicada sobre la comunicación intercultural, estos ámbitos de comunicación de los conocimientos de la investigación también han recibido una atención creciente. Por lo tanto, durante mucho tiempo, las formas de práctica del asesoramiento intercultural podían considerarse productos de este paradigma de investigación positivista.

El reposicionamiento del trabajo intercultural orientado al cliente

Como consecuencia de los cambios de paradigma en la investigación señalados anteriormente, la práctica del asesoramiento también se está reposicionando y abriendo nuevos caminos. Por consiguiente, no se trata tanto de impartir conocimientos (culturales) basados en la investigación como de poner en práctica conocimientos, también basados en la investigación, sobre la dinámica de la percepción y las acciones culturales y cómo darles forma. Así pues, lo que se transfiere de la investigación a la práctica son más bien conocimientos científico-teóricos de los campos de la epistemología y la ontología. Los iniciadores significativos de este cambio en la investigación cultural en las últimas décadas son la consideración del paradigma del poder y su aplicación consistente - de forma gradual - a aspectos de la investigación, por ejemplo, en forma de facetas de la teoría poscolonial. En respuesta a esto, la investigación empírica está probando nuevos métodos que pretenden ayudar a los investigados, en particular, a reforzar su propia posición, su voz y a minimizar los aspectos de la intervención del investigador en forma de interpretaciones (ajenas). Nuevas direcciones y orientaciones, como en los campos de la Antropología de la Acción, la Antropología de la Incidencia, la Pedagogía Intercultural Crítica, la Comunicación Intercultural Crítica, la Gestión Intercultural Crítica, o más generalmente en forma de actitudes de descentralización y descolonización, recogen estos objetivos, que deben lograrse con los métodos correspondientes, como la Investigación Acción Participativa o la inclusión de actividades artísticas. Las anteriores incursiones epistemológicas también pueden evitarse con métodos como la autoetnografía, en la que los investigados se observan a sí mismos en su interacción con el entorno y toman estas posicionalidades como puntos de partida para una interpretación de lo social.

¿Nuevas formas de tratar profesionalmente la interculturalidad en el trabajo con clientes, voluntarios y equipos?

La práctica del asesoramiento intercultural es receptora de estos discursos y, al mismo tiempo, desarrolla sus nuevos ámbitos de trabajo siempre con un enfoque de las posibilidades concretas de acción que se le abren en cada caso en el marco de las estructuras dadas. El número temático previsto invita a realizar contribuciones interdisciplinarias desde la investigación y la práctica que reflexionen sobre aspectos de este cambio de paradigma en el trabajo intercultural con clientes, voluntarios y equipos. La atención se centrará en las siguientes cuestiones y otras similares, aunque las perspectivas más allá de éstas también son bienvenidas:

- ¿Cómo se investigan en la actualidad los aspectos de la interculturalidad en el trabajo con los clientes, los voluntarios y los equipos? ¿Con qué métodos y con qué resultados?
- ¿Qué orientaciones de la teoría social y cultural subyacen a la investigación que examina los aspectos de la interculturalidad en el trabajo con clientes, voluntarios y equipos?
- ¿Cuáles son los objetivos de la asesoría intercultural y qué métodos deben utilizarse para alcanzarlos?
- ¿Cómo pueden cambiarse los contextos de orientación dados y cómo pueden atenderse las demandas y expectativas de las diferentes posiciones de las partes interesadas?
- ¿Cómo se pueden trascender metódicamente los contextos de asesoramiento determinados, o cómo y dónde se pueden abrir nuevos lugares de asesoramiento e intervención?
- ¿Cómo actúan los asesores en la interrelación entre la teoría y la práctica? ¿Cómo reciben los impulsos teóricos y cómo los ponen en práctica?
- A la vez, ¿cómo influye la práctica del asesoramiento intercultural en la investigación y la elaboración de teorías en los campos de la comunicación intercultural y cómo las modifica?

Sobre la revista

El objetivo de Interculture Journal es promover e intensificar el intercambio académico en el ámbito de la comunicación intercultural y la investigación orientada a la acción.

Los editores y el consejo asesor entienden explícitamente este campo como una disciplina transversal, de modo que la revista representa un foro interdisciplinario para la discusión de teorías, métodos y experiencias de aplicación actuales. En este marco, los trabajos de las humanidades y las ciencias del comportamiento se complementan con aportaciones de los campos de la economía y las ciencias naturales, entre otros. En cuanto al contenido, Interculture Journal se orienta hacia las ideas constructivistas y procesuales de la "cultura como mundo de vida".

La revista no limita las cuestiones interculturales al encuentro de diferentes culturas nacionales o grupos étnicos, sino que incluye los fenómenos generales de intercolectividad como objeto de investigación.

Como revista en línea, Interculture Journal se ha comprometido desde sus inicios con la idea de un intercambio abierto y libre de información y opiniones, por lo que pone todos los números a disposición de todos los interesados para su descarga gratuita.

Cronograma

- 2022-06-23 Convocatoria de resúmenes
- 2022-08-30 Fecha límite para la presentación de resúmenes
- 2022-09-30 Invitación a presentar artículos completos
- 2022-12-31 Presentación de artículos
- 2023-02-28 Comentarios basados en la revisión por pares
- 2023-04-30 Presentación de artículos revisados
- 2023-09-30 Publicación del número temático

Información para el envío de artículos

Los artículos pueden publicarse en el número previsto en inglés, alemán, espagnol o francés. En consecuencia, el consejo editorial ya acepta resúmenes en estos idiomas.

El coeditor Prof. Dr. Dominic Busch acepta resúmenes de hasta 200 palabras por correo electrónico: dominic.busch@unibw.de